

Keretszerződés a Készpénzmentes Fizetésekről (HUN)

Framework Agreement for Cashless Payments

A jelen szerződést úgy kell tekinteni, mint a Kereskedő és a SIX Payment Services (Europe) S.A. – egy luxemburgi társaság („Société Anonyme”) (székhelye: 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, Luxemburgi cégjegyzékszám: B144087) –, a luxemburgi Pénzügyi Felügyelet (Commission de Surveillance du Secteur Financier/CSSF, 283, route d'Arlon, L-1150 Luxembourg) felügyelete alá tartozó, engedéllyel rendelkező pénzforgalmi intézmény (engedélyszám: 06/10) (a továbbiakban: „SPS”) által megkötött, az SPS által kínált összes fizetési szolgáltatásra kiterjedő Keretszerződést. Az egyes termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó konkrét feltételek a jelen Keretszerződéshez csatolt külön Szerződésmodulokban kerülnek meghatározásra.

SIX Payment Services törzsadatai

SIX Payment Services master data

Partner ID _____ Customer ID _____ PC 8

Hivatalos név

Legal name

SIX Payment Services (Europe) S.A.

Cégjegyzékszám B144087
Company registration no.

www. six-payment-services.com

A luxemburgi pénzügyi felügyelet (CSSF) által kiadott regisztrációs szám 06/10
Registration No. Luxembourg Financial Supervisory Authority (CSSF)Székhely
Registered seat

10, rue Gabriel Lippmann, 3565 Munsbach, Luxembourg

Telefon +35 22 088 0227

E-mail info.hu@six-payment-services.com

Magyarországi fióktelep

Hungarian branch

SIX Payment Services (Europe) S.A. Magyarországi Fióktelepe

Cégjegyzékszám 01-17-000672
Company registration no.Székhely
Registered seat

Tímár utca 20 4th floor, H-1034 Budapest

Telefon +80 000 749 729

E-mail info.hu@six-payment-services.com

Kereskedő törzsadatai

Merchant master data

Hivatalos név

Legal name

PRIMA MEDICA Sportegyesület

Székhely
Registered seat

Utca, házszám OSTROM UTCA 16. FSZT 5. ajtó

Street/no.

Irsz/település

1015 Budapest

Postal code/city

Származási ország¹Ország Hungary - HU / HUN
Country

Telefon

+36302541805

E-mail info@primamedica.hu

www.

www.primamedica.hu

Adósz. 18176908-1-41
VAT ID

Jogi forma

Egyesület

Határozat vagy nyilvántartási sz.
Resolution or register no.☒ Igen ☐ NemA pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi 85. törvény értelmében mikrovállalkozás
Micro-enterprise according to the Act on the Pursuit of the Business of Payment Services (no.85/2009)Rövid cím
Short address

S p o r t k ö z p o n t

Kártyabirtokosi számlakivonat (max. 21 karakter)
For cardholder statement (max. 21 characters)

Magyarországi fióktelep

Registered seat

Telefon

E-mail

Cégjegyzékszám 01-02-0010018

Képviselőre jogosult, 1. és 2. Legal representatives 1 & 2

☒ Asszony Ms ☐ Úr Mr ☒ Vezető tisztségviselő ☐ Meghatalmazott ☐ Egyéb☐ Kapsolattartó
Contact person

Keresztnev

Viktória

Vezetéknév

Mátyók

Születési név

Mátyók Viktória

Telefon

+36703323294

E-mail

matyokviktoria@gmail.com

Személyes adatok
Private information

Utca, házszám

Nyár utca 27.

Street/no.

Irsz/település

4542 Petneháza

Ország

Hungary - HU / HUN
CountryTartózkodási hely (nem magyar állampolgár esetén)
Place of residence in Hungary (for non-Hungarian citizens)

Születési idő

05. 11. 1994

Születési hely

Kisvárd

Állampolgárság

magyar

Date of birth

NN HH EEEE

Place of birth

Nationality

Hungary - HU / HUN

Okmány száma

402418TA

Kiállítás helye

KEK KH

Ország

Hungary - HU / HUN
Country

Kiállító hatóság

Oktmányiroda

Kiállítás kelte

2015-02-03

Lejárat napja

03. 02. 2025

Issued by

Issued in

Issued on

Country

Hungary - HU / HUN

Lakcímkártya száma

770941LN

Kiállítás helye

Budapest 04

Ország

Hungary - HU / HUN
Country

Residence certificate no.

Issued by

Issued on

Country

Lejárat napja

NN HH EEEE

☐ Asszony ☐ Úr ☐ Vezető tisztségviselő ☐ Meghatalmazott ☐ Egyéb☐ Kapsolattartó

Keresztnev

Vezetéknév

Születési név

Telefon

E-mail

Személyes adatok

Utca, házszám

Irsz/település

Ország

Tartózkodási hely (nem magyar állampolgár esetén)

Születési idő

NN HH EEEE

Születési hely

Állampolgárság

Okmány száma

Kiállítás helye

Ország

Kiállító hatóság

Kiállítás kelte

Lejárat napja

Lakcímkártya száma

Kiállítás helye

Ország

Residence certificate no.

Issued by

Issued on

Country

Lejárat napja

NN HH EEEE

Személyazonosság igazolása

☐ Személyazonosító igazolvány + lakcímkártya☐ Utlevél (nem magyar állampolgárok esetében)

Passport (non-HUN citizens)

¹Kötelező mező az államilag ellenőrzött Kereskedők (nagykövetségek, konzulátusok, kereskedelmi kamarák stb.) számára, akiknek a székhelye eltér a származási országtól.

SIX Payment Services (Europe) S.A., 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com

Levelezési cím: SIX Payment Services (Europe) S.A., Magyarországi Fióktelepe, Timár utca 20, HU-1034 Budapest

Bankszámlaadatok

Account data ☐ Decentralizált elszámolás (lásd a telephelylistát) Decentralized settlement (refer to branch list)Pénzüintézet H, U, F
CurrencyPénzüintézet K&H Bank
Financial institutionIrsz/település 1095 Budapest
Postal code/cityIBAN H, U, 7, 9, 1, 0, 4, 0, 0, 1, 9, 5, 5, 0, 5, 2, 7, 0, 6, 8, 8, 5, 4, 1, 0, 0, 3BIC/Swift O, K, H, B, H, U, H, B
(8 vagy 11 számjegy)Ország Hungary - HU / HUN
CountrySzámlatulajdonos
Account holder

PRIMA MEDICA Sportegyesület

Utca, házszám OSTROM UTCA 16. FSZT 5. ajtó
Street/no.Irsz/település 1015 BudapestOrszág Hungary - HU / HUN

Levelezés

Correspondence

Eltérő cím

Differing address

☒ Levelezés

Correspondence

☒ Számlák

Invoices

☒ ChargebackNyelv ☒ HU ☐ EN
Language☒ A társaság címére
To company address☐ Az üzlet címére
To location address☐ A telephelylista szerinti címekre
To addresses according to branch listCég neve PRIMA MEDICA Sportegyesület
CompanyUtca, házszám OSTROM UTCA 16. FSZT 5. ajtó
Street/no.Irsz/település 1015 Budapest
Postal code/cityE-mail matyokviktoria@gmail.com

Címzett személy

FAO

Postafiók szám

P.O. Box

Ország Hungary - HU / HUN
Country

Telefon

Benyújtott iratok Documents submitted

- ☐ Egyéni vállalkozások: a tevékenységi jegyzékbe való felvételről kiállított igazolás
- ☒ Nyilvánosan működő részvénytársaság/zártkörűen működő részvénytársaság/korlátozott felelősségű társaság/közkereseti társaság/betéti társaság/bejegyzett szövetkezet/bejegyzett egyesület
- ☐ Céginformáció (a kivonat nem lehet 30 napnál régebbi és eredeti példányban vagy a nyilvántartó hatóság hivatalos adatbázisából származó, közjegyző által hitelesített másolatban kell benyújtani)
- ☐ Társasági szerződés
- ☐ Polgári jogi társaság: társulási szerződés
- ☒ Más szervezeti formák esetén: Igazolás a szervezet nyilvántartásba vételéről

- ☐ Jótékonyági szervezetek esetén: közhasznú jellegéről szóló igazolás
- ☒ Képviselőre jogosultak
- ☒ Érvényes személyazonosító okmány másolata (útlevél, személyi igazolvány)
- ☒ Lakcímkártya/-engedély másolata
- ☒ A képviselőre jogosultak aláírási jogosultságának igazolása és aláírási címpéldánya
- ☒ Banki számlavezetési szerződés vagy számlakivonat
- ☐
- ☐

Kérjük, hogy közjegyzői hiteles másolatot csatoljon, amennyiben nem személyesen történik a személyazonosítás.

Megjegyzések Remarks

A Keretszerződésre irányadó rendelkezések

- Szerves alkotóelemek** Minden egyes megkötött Szerződésmodul a jelen Keretszerződés szerves alkotóelemét képezi, az adott Szerződésmodulhoz tartozó esetleges díjjegyzékekkel, általános szerződési feltételekkel és kiegészítő megállapodásokkal együtt.
- Hatálybalépés, időtartam és felmondás** A jelen Keretszerződés a jelen, a Kereskedő által cégszerűen aláírt dokumentumnak az SPS által történt kézhezvételekor lép hatályba. A Keretszerződés határozatlan időre jött létre. A jelen Keretszerződés az utolsó még meglévő Szerződésmodul felmondásával automatikusan megszűnik.
- Adatkezelés** A Kereskedő tudomásul veszi, hogy a jelen Keretszerződés alapján keletkező adatokat (különösen a törzsadatokat és a tranzakciós adatokat) a SIX Csoport társaságai Svájcban és az Európai Unió tagállamaiban kezelik. A Kereskedő ezt elfogadja és kifejezett jóváhagyását adja az adatkezeléshez.
- ☒ „Adatvédelmi tájékoztató ügyfeleknek” a jelen Keretszerződés szerves részét képezi.
- Irányadó jog és joghatóság** A Kereskedő és az SPS közötti, a jelen Keretszerződésből származó összes jogviszonyra a magyar jog irányadó. Jogvita esetén annak elbírálására a Budai Központi Kerületi Bíróság, illetve a Győri Törvényszék rendelkezik kizárólagos illetékességgel.

A Kereskedő kijelenti, hogy a fenti adatok helyesek és tudomása van azon kötelezettségéről, hogy részéről bejelentendő változásokról azonnal tájékoztatnia kell az SPS-t, valamint arról, hogy az e kötelezettség elmulasztásából eredő minden kárért felelősséget vállal.

Dátum és hely
08.06.2023, Budapest
NN HH EEEE

A Kereskedő képviselőjének(inek) aláírása(i) *

Mátyók Viktória

* Kereszt- és vezetéknevét nyomtatott betűvel Mátyók Viktória

A Kereskedő vagy a képviselője azonosítását személyesen elvégezte:

Az értékesítő aláírása és teljes neve (nyomtatott nagybetűkkel)

Molnár Balázs

„Jelenléti ügylet – Egységes” szerződésmodul (HUN)

Contract Module "Card Acceptance at the Point of Sale - Blended"

a meglévő „Késpénzmentes fizetésekről szóló keretszerződéshez”

☐ **Módosítás** Modification Merchant **PRIMA MEDICA Sportegyesület** Contract no. F2F _____

☐ **Hosszabbítás** Renewal MCC **8,0,6,2** Ágazat **R-Sportegyesület**

Ártáblázat jelenléti ügyletek Pricing table presence business

Minden vásárlási és jóváírási tranzakcióra vonatkozik applies to purchase or refund transaction

Hatálybalépés dátuma 08.06.2023 NN HH EEEE	Egységes árképzési modell			
	Alapdíjak		Alapdíjak	
Visa/Visa Electron	0.790 % + HUF	0.000 /trx.	Minimális díjak	HUF 0.000 /trx.
VISA VISA			Diners Club/Discover	
V PAY	0.790 % + HUF	0.000 /trx.	UnionPay	2.500 % + HUF
Mastercard			JCB	
Maestro	0.790 % + HUF	0.000 /trx.	Alipay	% + HUF

Az SPS a különböző mértékű bankközi díjakkal járó fizetési kártyák különböző kategóriái és márkái után egyedileg megállapított kereskedői díjakat (bankközi díjakat, kártyaszervezeti díjakat és SPS kártyafeldolgozási díjakat) ajánl, illetve számít fel a Kereskedőnek. A „Blended” (egységes) ármódellet esetén az említett díjak egy egységes díjba kerülnek összevonásra.

A Kereskedő kijelenti, hogy a www.six-payment-services.com/interchange és a www.six-payment-services.com/schemefees oldalon a fizetési kártyák különböző kategóriái és márkái után egyedileg megállapított bankközi díjakat és kártyaszervezeti díjakat tudomásul vette.

☒ A jelölőnégyzet bejelölésével a Kereskedő kifejezetten megbízza az SPS-t a fenti díjak összevonásával és a „Blended” (egységes) ármódellet alkalmazásával.

Dynamic Currency Conversion (DCC) – 1.000 % Engedmény a DCC tranzakció összegéből Visa/Visa Electron, V PAY, Mastercard, Maestro

Felárak és díjak Surcharges and fees

Céges kártyák utáni díjtöbblet Surcharge commercial cards (a tranzakció összegére vetítve) Alkalmazandó minden céges kártyával történő tranzakció esetében (például Business Cards).	1.300 % 1.300 %	Visa/Visa Electron Mastercard, Maestro
EGT-n kívüli tranzakciók utáni díjtöbblet Surcharge non-EEA transactions Az Európai Gazdasági Térségen kívül kibocsátott és azon belül elfogadott kártyákkal, illetve fordított viszonylatban lebonyolított tranzakciókra vonatkozik.	1.000 % (a tranzakció összegére vetítve)	Visa/Visa Electron, Mastercard, Maestro
Felár-tranzakció manuális rögzítése Surcharge manual transaction capture Az Általános Üzleti Feltételekben a kártyaelfogadásra nézve meghatározott visszaállítási eljárásoknak megfelelően végrehajtott tranzakciókra vonatkozik.	0.300 % (a tranzakció összegére vetítve)	Minden fizetőeszköz (kivéve V PAY, Maestro)
Késői beküldés pótdíja Surcharge late delivery A végrehajtásuk után több, mint 48 órával a rendszerbe kerülő tranzakciók esetén számítjuk fel.	0.300 % (a tranzakció összegére vetítve)	Minden fizetőeszköz
Előengedélyezési díj Pre-authorization fee	0.080 % (min. HUF 4.00/ min. EUR 0.01)	Mastercard
Végső engedélyezések Final authorizations Végső engedélyezésektől eltérési díj Integrity fee for final authorizations Az SPS rendszerében az engedélyezés után négy munkanapnál később bekerülő tranzakciókra vonatkozik, amelyek engedélyezési összege, pénzneme nem egyezik meg az SPS-hez eljuttatott tranzakció összegével, pénznemével, vagy amelyeket a végső engedélyezés után törölnek.	0.009 % 0.250 % (min. HUF 10.00/ min. EUR 0.03) (az engedélyezett összegre vetítve)	Mastercard, Maestro Mastercard, Maestro
Havi szolgáltatási díjak Acquiring service fees – Havi díj Monthly fee A kereskedő feljogosítja az SPS-t, hogy a havi szolgáltatási díjak levonásra kerülhessenek a kártyás forgalom utáni jóváírás összegéből.	HUF 0.00/havonta	n.a.
– Egyszeri telepítési díj One time deployment fee	Első határidő _____ NN HH EEEE Első határidő _____ NN HH EEEE	
Visszatérítés külföldi pénznemben Foreign currency reimbursement (a tranzakció összegére vetítve)	0.000 %	Minden fizetőeszköz
Chargeback feldolgozása Processing of chargebacks	HUF 9400.00/chargeback	Minden fizetőeszköz

Teljesítés és visszatérítés Delivery and reimbursement

Pénznemek Currencies	Teljesítés pénzneme ¹ HUF Delivery in	Visszatérítés pénzneme HUF Reimbursement in
Visszatérítés jellege Reimbursement type	☒ Összes tétel elszámolása (kollektív visszatérítés) Settlement all (collective reimbursement)	HUF 16000.00 Min. visszatérítési összeg ² Min. reimbursement amount
Visszatérítés gyakorisága Reimbursement frequency	☒ Napi jóváírás Daily	
Értesítéstípus(ok) Notice type	Nyelv ☒ HU ☐ EN Language	☐ Napi zárás szintje, telephelyenként (összesítő) Daily closing level by branch (summary)
Teljesítési értesítő Notice delivery	☒ Tranzakciószintű (részletes) Transaction level (detailed)	☐ Visszatérítés összegzése telephelyenként (összefoglaló) Reimbursement summary by branch (recap)
	☐ “myPortal” webes szolgáltatásban Web service “myPortal”	☐ MRX – Merchant Reconciliation XML ☐ Normál ☐ Részletes
	☒ PDF-ben az alábbi e-mail címre PDF to e-mail below	☐ PDF-ben a céges e-mail címre PDF to company e-mail
	E-mail matyokviktoria@gmail.com TITKARSAG@PRIMAMEDICA.HU	
	Keresztnév és vezetéknév (a bejelentkezés „myPortal”) First and last name (for “myPortal” login)	☒ Asszony Ms ☐ Úr Mr Matyók Viktória NATY 28425522NA

¹ UnionPay és JCB esetén kizárólag az adott nemzeti pénznemben lehetséges.² A visszatérítések végrehajtása legkorábban a szerződésben elfogadott visszatérítési időszak lejáratakor, mindazonáltal legkésőbb a lejárati időpont után 14 nappal történik.

PC _____ SIX Sales ID **N.O.V.0,0,4** External Sales ID _____ ID Top Node _____ ID HQ _____ Partner ID _____

SIX Payment Services (Europe) S.A., 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com
Levelezési cím: SIX Payment Services (Europe) S.A., Magyarországi Fióktelepe, Tímár utca 20, HU-1034 Budapest

Kártya-adatbiztonság/PCI DSS Card data security/PCI DSS

A SIX Payment Services köteles biztosítani, hogy a kereskedő által bevezetett és alkalmazott kártyaelfogadási megoldások eleget tegyenek a vonatkozó és hatályos PCI biztonsági szabványoknak.

Infrastruktúra

A terminál a hatályos PCI szabvány szerint tanúsított

☒ Igen ☐ Nem

Terminal certified according to PCI standard in force
Önálló terminál
Stand-alone terminal

☒ Igen ☐ Nem

A kereskedő nem menti a kártyaadatokat
Merchant does not save any card data

☒ Igen ☐ Nem

Elfogadásra vonatkozó megállapodás
Acceptance agreement

Előfordult Önökkel a múltban, hogy a cégük bankkártya elfogadási szerződése megszűnt?

☒ Nem ☐ Igen, lopott kártyaadatok miatt
☐ Igen, _____

Kiegészítő szolgáltatások Additional services

A kereskedő a releváns adatlap szerint köteles eljárni a kártyaelfogadás során.

Szálloda foglалási garancia

☐ Adatlap „Szállodai foglалás garantálása hitelkártyával”

Hotel Advance Deposit

☐ Adatlap „Szállodai foglалás hitelkártyával fizetett előleggel”

Bérlőautó-foglалás

☐ Adatlap „Bérlőautó-foglалás hitelkártyával”

Megjegyzések Remarks

A szerződés szerves részei

☒ „A kártyaelfogadásra vonatkozó általános szerződési feltételek”

☒ Kiemelt közszereplői nyilatkozat a tényleges tulajdonos részéről

☒ Adatlap „Útmutatás szerződő partnerek részére a PCI DSS biztonsági előírások betartásáról”

☒ A „Kiegészítő szolgáltatások” részben elfogadott adatlapok (ha van)

☒ „Tényleges tulajdonos azonosítása” nyomtatvány(ok)

A jelen Szerződésmodul módosítja a „Késszpénzmentes fizetésekről szóló keretszerződést” és annak szerves részét képezi. Kötelező a Keretszerződés megléte vagy egyidejű megkötése. Ez a Szerződésmodul módosítja az azonos Szerződésmodul korábbi verzióit, illetőleg azok helyébe lép. A jelen Szerződésmodulban szereplő díjak nem tartalmazzák az áfát.

A Kereskedő köteles a kiválasztott kártyákat fizetőeszközként elfogadni és a megfelelő tranzakciókat a SIX Payment Services részére megküldeni. A Kereskedő nem fogadhatja el a kártyát úgy, hogy a kártyabirtokos nincs jelen és a kártyát nem mutatja be, mivel ehhez külön Szerződésmodul megkötése szükséges.

A Kereskedő igazolja, hogy az általános szerződési feltételeket és a szerződés szerves részeit alkotó további dokumentumokat megkapta, elolvasta, megértette és azokat elfogadja. A Kereskedő kifejezetten kijelenti továbbá, hogy külön tájékoztatást kapott azokról a Szerződésmodulban vagy annak szerves alkotóelemeiben kikötött feltételekről, amelyek lényegesen eltérnek a jogszabályi rendelkezésektől, a szokásos szerződési gyakorlattól vagy a Szerződő felek között korábban alkalmazott feltételektől. A jelen külön tájékoztatás alapján a Kereskedő kifejezett hozzájárulását adja ezekhez a feltételekhez.

A Kereskedő és a SIX Payment Services közötti, a jelen Szerződésmodulból származó összes jogviszonyra a magyar jog az irányadó. Jogvita esetén annak elbírálására a Budai Központi Kerületi Bíróság, illetve a Győri Törvényszék rendelkezik kizárólagos illetékességgel, a hatásköri szabályoknak megfelelően.

Dátum és hely

08.06.2023, Budapest

NN HH EEEE

A Kereskedő képviselőjének(inek) aláírása(i) *

Mátyók Viktória

Prima Medica Sportegyesület
1015 Budapest, Ostrom utca 16. fsz. 5.
Adószám: 18176908-1-41
Nyilvántartási szám: 01-02-0010018
Bankszámlaszám: 14100127-29160749-01000003

* Kereszt- és vezetéknév nyomtatott betűvel Mátyók Viktória

SIX Payment Services (Europe) S.A., 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com
Levelezési cím: SIX Payment Services (Europe) S.A., Magyarországi Fióktelepe, Tímár utca 20, HU-1034 Budapest

A Tényleges Tulajdonos(ok) Azonosítása (HUN)

Identification of the Beneficial Owner(s)

Contract no. _____

Kereskedő Merchant

A 2017. évi LIII. törvény 3.§ 38. pontja értelmében tényleges az alábbi természetes személyek minősülnek tényleges tulajdonosnak:

- a) jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében:
- az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben közvetlenül vagy – a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény („Ptk.”) 8:2. § (4) bekezdésében meghatározott módon – közvetve a szavazati jogok vagy a tulajdoni hányad legalább 25%-ával rendelkezik, vagy egyéb módon tényleges irányítást, ellenőrzést gyakorol a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet felett, ha a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet nem a szabályozott piacon jegyzett társaság, amelyre a közösségi jogi szabályozással vagy azzal egyenértékű nemzetközi előírásokkal összhangban lévő közzétételi követelmények vonatkoznak.
 - az a természetes személy, aki jogi személyben vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben – a Ptk. 8:2. § (2) bekezdésében meghatározott – meghatározó befolyással rendelkezik.
- b) alapítványok esetében:
- aki az alapítvány vagyona legalább 25%-ának a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezetteket már meghatározták,
 - akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezetteket még nem határozták meg, vagy
 - aki tagja az alapítvány kezelőszervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább 25 %-a felett, illetve az alapítvány képviselőjében eljár.
- c) egyéb:
- az egyéni vállalkozás egyéni vállalkozója,
 - a fentiekben meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője tekintendő a tényleges tulajdonosnak.

Alulírott(ak) Prima Medica Sportegyesület

mint a Kereskedő nevében eljáró képviselőre jogosult(ak) büntetőjogi felelősségem(ünk) tudatában ezúton nyilatkozom(unk), hogy a Kereskedő tényleges tulajdonosa az alábbi személy(ek):

Tényleges tulajdonos

Beneficial owner

☐ Asszony
Ms

☐ Úr
Mr

Keresztnév _____ Vezetéknév _____
First name Last name

Születési név (kereszt- és vezetéknév) _____
Birth name (first and last name)

Születési idő _____ Születési hely _____ Állampolgárság _____
Date of birth NN HH EEEE Place of birth Nationality

Lakcím
Address

Utca/hátszám _____
Street/no

Irányítószám/település _____ Ország _____
Postal code/city Country

Lakóhely (cím hiányában) _____
Residence (in the absence of the address)

Személyazonosság
igazolása Proof of identity
☐ Személyazonosító igazolvány
+ lakcímkártya
ID + residence card
☐ Útleve (nem magyar
állampolgárok esetében)
Passport (non-HUN citizens)

Okmány száma _____ Kiállítás helye _____ Ország _____
Document no Issued in Country

Kiállító hatóság _____ Kiállítás kelte _____
Issued by Issued on

Lakcímkártya száma _____ Kiállítás helye _____
Residence certificate no. Issued in

Kiállító hatóság _____ Kiállítás kelte _____
Issued by Issued on

Lejárati napja _____
Expiry date NN HH EEEE
Ország _____
Country
Lejárati napja _____
Expiry date NN HH EEEE

A tényleges tulajdonos politikailag kitett személynek minősül: ☒ Nem ☐ Igen (ebben az esetben kérjük, adja meg a PEP nyilatkozatot).
The beneficial owner qualifies as politically exposed person: No Yes (in this case please provide the PEP declaration).

Tényleges tulajdonosi érdekeltség kérjük részletezze
Beneficial ownership
please specify

☐ jogi személyek és jogi személyiség nélküli szervezetek esetében
In the case of legal person and other association without legal personality

☐ Közvetlen Direct

A tényleges tulajdonos legalább 25%-os közvetlen tulajdoni részesedéssel vagy szavazati joggal rendelkezik a Kereskedő társaságában.

A tulajdoni részesedésének mértéke: _____ % Szavazati jogának aránya: _____ %

☐ Közvetett Indirect

A tényleges tulajdonos az alábbi jogi személyen vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetben keresztül _____ %-os (legalább 25%-os) közvetett tulajdoni részesedéssel vagy szavazati joggal rendelkezik a Kereskedő társaságában

Cégnév _____
Company

Székhely: Utca/hátszám _____
Reg. seat: Street/no

Irányítószám/település _____ Ország _____
Postal code/city Country

A tulajdoni részesedésének mértéke _____ % Szavazati jogának aránya _____ %

☐ A tényleges tulajdonos meghatározó befolyással rendelkezik.

- ☐ **alapítványok esetében** In the case of foundations
- ☐ a természetes személy(ek), aki(k) az alapítvány vagyona _____ %-ának (legalább 25%) a kedvezményezettje, ha a leendő kedvezményezetteket már meghatározták,
- ☐ akinek érdekében az alapítványt létrehozták, illetve működtetik, ha a kedvezményezetteket még nem határozták meg, vag
- ☐ a természetes személy(ek), aki(k) tagja az alapítvány kezelőszervének, vagy meghatározó befolyást gyakorol az alapítvány vagyonának legalább 25 %-a felett, illetve az alapítvány képviselőjében eljár.
- ☒ **egyéb** Others
- ☐ az egyéni vállalkozás egyéni vállalkozója,
- ☒ a fentiekben meghatározott természetes személy hiányában a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet vezető tisztségviselője tekintendő a tényleges tulajdonosnak.

Mellékletek Enclosures

- ☒ A fenti megjelölt személyazonosságot igazoló okmányok olvasható másolata
☒ A Kereskedő vagy bármely, fent említett szervezet cégkivonata
☐ A tényleges tulajdonos kiemelt közszereplői (PEP) nyilatkozata (amennyiben a tényleges tulajdonos úgy nyilatkozik, hogy kiemelt közszereplő)

A Kereskedő nevében eljáró képviselőre jogosult(ak) kijelenti(k), hogy a fenti adatok helyesek és tudomása(uk) van arról, hogy adatai aléktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül köteles(ek) írásban bejelenteni az SPS részére a fenti adatokban bekövetkező bármely változást. Továbbá arról, hogy a kötelezettség elmulasztásából eredő kárért való felelősség a képviselőt(ket) terheli.

Hely és dátum

08.06.2023, Budapest

NN HH ÉÉÉÉ

a Kereskedő képviselőjére jogosult személy(ek) aláírása

Multiple Vibration

* Kereszt- és vezetéknév nyomtatott betűvel **Mátyók Viktória**

Telephely felvétele (HUN)

Branch Affiliation

Partner ID _____ Customer ID _____

A jelen „Telephely felvétele” pont módosítja a „Készpénzmentes fizetésekről szóló keretszerződést” és annak szerves részét képezi.

Kereskedő Merchant	PRIMA MEDICA Sportegyesület
Csatlakozó fióktelep/ webáruház Branch/Webshop to be affiliated	Üzlet neve Sportközpont Commercial name
	URL

☒ Telephelylista Branch list	Utca, házszám. Ostrom u. 16. fsz. 5. Street/no.	Irsz/település 1015 Budapest Postal code/city	Ország Hungary - HU / HUN Country
	Telefon +36703323294 Industry	E-mail matyokviktorina@gmail.com MCC 8,0,6,2	Adósz 18176908-1-41 VAT ID
Kapcsolattartó Contact person	Keresztnév Viktória First name	Vezetéknév Matyók Last name	Beosztás elnök Function
☒ Asszony Ms ☐ Úr Mr	Telefon +36703323294 +36706212093	E-mail matyokviktorina@gmail.com	PRIMAMEDICA.HU
Rövid cím Short address	S.p.o.r.t.kö.z.p.o.n.t. Kártyabirtokosi számlakivonat (max. 21 karakter) For cardholder statement (max. 21 characters)		

Bankszámlaadatok Account data	☐ Decentralizált elszámolás	☒ Központosított elszámolás	Partner ID/contract no. _____
Pénznem Currency	Pénzüintézet Financial institution	BIC/Swift	(8 vagy 11 számjegy)
☐ SEPA Direct Debit (csak EUR)	Irsz/település	Ország	
	IBAN		

Számlatulajdonos Account holder	Utca, házszám.	Irsz/település	Ország
------------------------------------	----------------	----------------	--------

Terminál-/webáruház-adatok Terminal/Webshop details	☐ Lásd a releváns szerződésmodult Refer to relevant Contract Module		
Terminál	Gyártó Manufacturer	Termináltípus Terminal type	Terminal ID
	Hálózati szolgáltató Network service provider		
Webáruház	URL	Payment service provider	
	Tesztbejelentkezés (ha az áruház még nem működik)		

Levelezés Correspondence	Nyelv ☐ HU ☐ EN ☐ Fióktelep címe ☐ Kereskedő elsődleges címe	
Eltérő cím Differing address	Cég neve Company	Címzett személy FAO
☐ Levelezés Correspondence	Utca, házszám Street/no.	Postafiók szám P.O. Box
☐ Számlák Invoices	Irsz/település Postal code/city	Ország
☐ Chargeback	E-mail	

Megjegyzések Remarks	
-------------------------	--

Csatolt dokumentumok Enclosures	
☐ Szerződésmodul(ok)	

A Kereskedő kötelezi a fent említett fióktelepét/fióktelepeit a megállapodott szerződésmodulok valamennyi vonatkozó általános szerződési feltételeket és valamennyi szerves alkotóelemét is.

Dátum és hely 08.06.2023, Budapest NN HH EEEE	A Kereskedő képviselőjének(inek) aláírása(i) * Matyók Viktória
---	---

* Kereszt- és vezetéknév nyomtatott betűvel Matyók Viktória						
PC	SIX Sales ID	External Sales ID	ID Top Node	ID HQ	Location ID	Terminal ID
	N.O.V.O.0.4					

SIX Payment Services (Europe) S.A., 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com
Levelezési cím: SIX Payment Services (Europe) S.A., Magyarországi Fióktelepe, Tímár utca 20, HU-1034 Budapest

Telephely felvétele (HUN)

Branch Affiliation

Partner ID _____ Customer ID _____

A jelen „Telephely felvétele” pont módosítja a „Készpénzmentes fizetésekről szóló keretszerződést” és annak szerves részét képezi.

Kereskedő Merchant	PRIMA MEDICA Sportegyesület		
Csatlakozó fióktelep/ webáruház Branch/Webshop to be affiliated	Üzlet neve Életmód Orvosi Központ O. 31.		
	URL		
☒ Telephelylista Branch list	Utca, házszám. Ostrom utca 31. üzleth./pince		
	Irsz/település Postal code/city	1015 Budapest	Ország Country
	Telefon	+36703323294	E-mail matyokviktor@matyokviktor.hu
	Ágazat Industry	R-Sportegyesület	MCC 8,0,6,2
	Keresztnév First name	ESZTER	Adósz VAT ID
Kapcsolattartó Contact person	Vezetéknév Last name	MATYÓK	Beosztás Function
☒ Asszony Ms ☐ Úr Mr	Telefon	+36703323294	E-mail matyokviktor@matyokviktor.hu
Rövid cím Short address	É, l, e, t, m, ó, d, , O, r, v, o, s, i, K, ö, z, p, o, t		

Bankszámlaadatok Account data	☐ Decentralizált elszámolás	☒ Központosított elszámolás	Partner ID/contract no. _____
Pénznem Currency	Pénzüstet Financial institution	BIC/Swift	(8 vagy 11 számjegy)
☐ SEPA Direct Debit (csak EUR)	Irsz/település	Ország	
Számlatulajdonos Account holder	IBAN		
	Utca, házszám.		
	Irsz/település	Ország	

Terminál-/webáruház-adatok Terminal/Webshop details	☐ Lásd a releváns szerződésmodult Refer to relevant Contract Module
Terminál	Gyártó Manufacturer
	Termináltípus Terminal type
	Hálózati szolgáltató Network service provider
Webáruház	URL
	Payment service provider
	Tesztbejelentkezés (ha az áruház még nem működik)

Levelezés Correspondence	Nyelv ☐ HU ☐ EN	☐ Fióktelep címe Branch address	☐ Kereskedő elsődleges címe Main Merchant address
Eltérő cím Differing address	Cég neve Company	Címzett személy FAO	
☐ Levelezés Correspondence	Utca, házszám Street/no.	Postafiók szám P.O. Box	
☐ Számlák Invoices	Irsz/település Postal code/city	Ország	
☐ Chargeback	E-mail		

Megjegyzések Remarks

Csatolt dokumentumok Enclosures

☐ Szerződésmodul(ok)

A Kereskedő kötelezi a fent említett fióktelepét/fióktelepeit a megállapodott szerződésmodulok valamennyi rendelkezésének betartására, ideértve a vonatkozó általános szerződési feltételeket és valamennyi szerves alkotóelemét is.

Dátum és hely 08.06.2023, Budapest	A Kereskedő képviselőjének(inek) aláírása(i) *
---------------------------------------	--

* Kereszt- és vezetéknév nyomtatott betűvel Mátók Viktória

PC	SIX Sales ID	External Sales ID	ID Top Node	ID HQ	Location ID	Terminal ID
	N, O, V, 0, 0, 4					

SIX Payment Services (Europe) S.A., 10, rue Gabriel Lippmann, L-5365 Munsbach, www.six-payment-services.com
Levelezési cím: SIX Payment Services (Europe) S.A., Magyarországi Fióktelepe, Tímár utca 20, HU-1034 Budapest